Slovenski referenčni prevod

HAAS+SOHN

Neuradni strojni prevod. Potreben je tehnični in jezikovni pregled.

Ta prevod ni novo potrdilo proizvajalca.

Prevod temelji na besedilu izvirnega dokumenta. Znamke, modeli, kode in tehnične vrednosti so ohranjeni.

Besedilo je preoblikovano, da ne bi bilo odrezano. Slike, sheme in izvirna postavitev so ohranjene v priloženem celotnem izvirniku.

ID: pdf_a87438636f8c5f13e9d1

SHA-256: a87438636f8c5f13e9d1dd36fe28b5a943d85793483f441c8963c8895989d6fd

Izvirna stran 1

Izvirno besedilo	Slovenščina
Epic / Fenix / Brillo	Epic / Fenix / Brillo
Technická dokumentace	Tehnična dokumentacija
CZ	CZ
Krbová kamna	Kaminska peč
0435315001400d	0435315001400d
Technická dokumentace	Tehnična dokumentacija
Epic / Fenix / Brillo	Epic / Fenix / Brillo

Izvirna stran 2

Izvirno besedilo	Slovenščina
Úvod	Uvod
Srdečně děkujeme za zakoupení našeho výrobku!	Najlepša hvala za nakup našega izdelka!
Popis topidla Vás podrobně seznámí s konstrukcí, technickou specifikací a obsluhou topidla. Doporučujeme seznámit se pozorně s těmito údaji. Vyvarujete se tak případných chyb při vlastní montáži a obsluze.	Opis grelnika vam bo nudil podrobne informacije o konstrukciji, tehničnih specifikacijah in delovanju grelnika. Priporočamo, da te informacije natančno preberete. To vam bo pomagalo preprečiti morebitne napake med lastno namestitvijo in delovanjem.
Podrobné podmínky instalace a obsluhy naleznete ve Všeobecném návodu k obsluze (součást dodávky).	Podrobne pogoje namestitve in delovanja najdete v splošnih navodilih za uporabo (priloženih dobavi).
Poznámky v textu	Opombe v besedilu
Nejdůležitější jsou poznámky nadepsané VAROVÁNÍ. Poznámky nadepsané VAROVÁNÍ Vás upozorňují na vážné nebezpečí poškození topidla či poranění.	Najpomembnejša so navodila z oznako OPOZORILO. Navodila z oznako OPOZORILO vas opozarjajo na resno nevarnost poškodbe grelnika ali telesne poškodbe.
CZ	CZ
Poznámka nadepsaná Upozornění Vás upozorňuje na možná poškození Vašeho topidla.	Opomba z oznako Opozorilo vas opozarja na morebitno poškodbo grelnika.
Poznámka nadepsaná Důležité Vás upozorňuje na informace důležité k provozu Vašeho topidla.	Opomba z oznako Pomembno vas opozarja na informacije, pomembne za delovanje vašega grelnika.
Poznámka jako taková Vás upozorňuje zcela obecně na informace důležité k provozu Vašeho topidla.	Zato vas ta opomba opozarja na informacije, ki so pomembne za delovanje vašega grelnika na splošno.

Izvirna stran 3

Izvirno besedilo	Slovenščina
Obsah	Vsebina
CZ	CZ
Obsah	Vsebina
1. Technický popis 1	1. Tehnični opis 1
1.1. Epic 1	1.1 . Epic 1
1.2. Fenix 2	1.2 . Fenix 2
1.3. Brillo..... 3	1.3. Brillo 3
2. Seznam náhradních dílů 4	2. Seznam rezervnih delov 4
2.1. Celkový rozstřel modelu Epic/Brillo..... 4	2.1. Splošna razčlenitev modela Epic/Brillo..... 4
2.2. Celkový rozstřel modelu Fenix..... 6	2.2. Splošna razčlenitev modela Fenix 6
2.3. Detail A1..... 8	2.3. Podrobnosti A1..... 8
3. Easy control 9	3. Enostavno upravljanje 9
4. Záměna přívodu vzduchu 10	4. Zamenjava dovoda zraka 10
5. Záměna kouřovodu 11	5. Zamenjava dimniške cevi 11
5.1. Epic 11	5.1 . Epic 11
5.2. Brillo.....12	5.2. Brillo.....12
6. Připojení na koncentrický komín.....13	6. Priključitev na koncentrični dimnik.....13
6.1. Montážní návod.....14	6.1. Navodila za montažo.....14

Izvirna stran 8

Izvirno besedilo	Slovenščina
Seznam náhradních dílů	Seznam rezervnih delov
23	23
22	22
21	21
20	20
20	20
17b	17b
17a	17a
17	17
15	15
11	11
13	13
10	10
7	7
8	8
18	18
CZ	CZ
9	9
17b	17b
17a	17a
12	12
14	14
A1	A1
6	6
5	5
16	16
4	4
3	3
2	2
1	1
4	4

Izvirno besedilo	Slovenščina
2. Seznam náhradních dílů	2. Seznam rezervnih delov
2.1. Celkový rozstřel modelu Epic/Brillo	2.1 Splošna razčlenitev modela Epic/Brillo
28	28
23b	23b
19	19
23a	23a

Izvirna stran 9

Izvirno besedilo	Slovenščina
Seznam náhradních dílů	Seznam rezervnih delov
Pozice	Položaj
Název	Ime
Množství	Znesek
Číslo zboží	Številka artikla
Celkový rozstřel modelu Epic/Brillo	Celoten pregled modelov Epic/Brillo
Dvířka topeniště (komplet)/černá	Vrata kurišča (komplet)/črna
1 ks	1 kos
0435315405300	0435315405300
A1	A1
Dvířka spodní/černá	Spodnja vrata/črna
1 ks	1 kos
0435315005360	0435315005360
1	1
Magnet	Magnet
1 ks	1 kos
0595015005002	0595015005002
2	2
Popelník	Predal za pepel
1 ks	1 kos
3	3
0494015005603	0494015005603
Rošt	Rešetka
1 ks	1 kos
4	4
0494015005501	0494015005501
Záda (30x274x366,2)	Hrbet (30x274x366,2)
1 ks	1 kos
5	5
0494015005502	0494015005502
Bok pravý (26x382,2x159,7)	Desna stran (26x382,2x159,7)

Izvirno besedilo	Slovenščina
1 ks	1 kos
6	6
0494015005504	0494015005504
Bok zadní pravý (28x89,5x373,5)	Zadnja desna stran (28x89,5x373,5)
1 ks	1 kos
7	7
0494015005515	0494015005515
Bok zadní levý (28x89,5x373,5)	Zadnja leva stran (28x89,5x373,5)
1 ks	1 kos
8	8
0494015005505	0494015005505
Bok levý (26x382,2x159,7)	Leva stran (26x382,2x159,7)
1 ks	1 kos
9	9
0494015005503	0494015005503
Clona spodní (vermikulit)	Spodnji zaslon (vermikulit)
1 ks	1 kos
10	10
0494015005506	0494015005506
Clona vrchní (vermikulit)	Zgornji zaslon (vermikulit)
1 ks	1 kos
0494015005507	0494015005507
11	11
Madlo regulátoru	Ročaj krmilnika
1 ks	1 kos
0435315005047	0435315005047
12	12
Pružina dveří	Vzmet vrat
1 ks	1 kos
13	13
0491015005031	0491015005031
Externí přívod vzduchu/černá	Zunanji dovod zraka/črna

Izvirno besedilo	Slovenščina
1 ks	1 kos
0494015005065	0494015005065
14	14
Záslepka přívodu vzduchu/černá	Vtič za dovod zraka/črn
1 ks	1 kos
15	15
0494015005061	0494015005061
Štelovací noha	Izravnalna noga
4 ks	4 kosi
16	16
0494015005090	0494015005090
Kryt boční levý/bílá	Stranski pokrov levi/bel
1 ks	1 kos
0494015006120	0494015006120
17	17
Kryt boční levý/titan	Stranski pokrov levi/titan
1 ks	1 kos
0494015016120	0494015016120
17	17
Boční obklad kámen/woodstone	Stranska obloga iz kamna/lesenega kamna
2 ks	2 kosa
17a	17a
0494015005171	0494015005171
Boční obklad kámen/pískovec Graywood	Stranska obloga iz kamna/peščenjaka Graywood
2 ks	2 kosa
17a	17a
0494015015171	0494015015171
CZ	CZ
Boční obklad keramika/slonová kost	Stranska obloga keramika/slonokoščena
2 ks	2 kosa
17b	17b
0494015305170	0494015305170

Izvirno besedilo	Slovenščina
Kryt boční pravý/bílá	Stranski pokrov desni/bel
1 ks	1 kos
18	18
0494015006110	0494015006110
Kryt boční pravý/titan	Stranski pokrov desni/titan
1 ks	1 kos
18	18
0494015016110	0494015016110
Zadní kryt/bílá	Zadnji pokrov/bel
1 ks	1 kos
19	19
0494015006130	0494015006130
Zadní kryt/titan	Zadnji pokrov/titan
1 ks	1 kos
19	19
0494015015130	0494015015130
Zadní kryt/černá	Zadnji pokrov/črna
1 ks	1 kos
19	19
0494015016130	0494015016130
Těsnění kouřovodu 8x2 mm	Tesnilo za dimne pline 8x2 mm
20	20
470 mm	470 mm
0040208020006	0040208020006
Kouřovod/černá	Dimnik/črna
1 ks	1 kos
21	21
0494015005020	0494015005020
Záslepka kouřovodu/černá	Čep dimniške cevi/črn
1 ks	1 kos
0494015005030	0494015005030
22	22

Izvirno besedilo	Slovenščina
Víko/bílá	Pokrov/bela
1 ks	1 kos
23	23
0435315005800	0435315005800
Víko/titan	Pokrov/titan
1 ks	1 kos
23	23
0435315006800	0435315006800
Víko kámen/woodstone	Pokrov iz kamna/lesa
1 ks	1 kos
23a	23a
0494015005173	0494015005173
Víko kámen/pískovec Graywood	Pokrov iz sivega kamna/peščenjaka
1 ks	1 kos
23a	23a
0494015015173	0494015015173
Keramické víko/slonová kost	Keramični pokrov/slonokoščena barva
1 ks	1 kos
23b	23b
0494015305173	0494015305173
Keramické víčko/slonová kost	Keramični pokrov/slonokoščena barva
1 ks	1 kos
28	28
0494015305174	0494015305174
5	5

Izvirna stran 10

Izvirno besedilo	Slovenščina
Seznam náhradních dílů	Seznam rezervnih delov
16	16
13	13
9	9
11	11
8	8
6	6
15	15
7	7
17	17
10	10
12	12
A1	A1
CZ	CZ
5	5
14	14
4	4
3	3
2	2
1	1
2.2. Celkový rozstřel modelu Fenix	2.2. Splošni posnetek modela Fenix
18	18
22	22
21	21
20	20
19	19
19	19
15	15
Pozice	Položaj
Název	Ime
Množství	Znesek

Izvirno besedilo	Slovenščina
Číslo zboží	Številka artikla
Celkový rozstřel modelu Fenix	Celoten posnetek modela Fenix
Dvířka topeniště (komplet)/černá	Vrata kurišča (komplet)/črna
1 ks	1 kos
0435315405300	0435315405300
A1	A1
Dvířka spodní/černá	Spodnja vrata/črna
1 ks	1 kos
0435315005360	0435315005360
1	1
Magnet	Magnet
1 ks	1 kos
0595015005002	0595015005002
2	2
Popelník	Predal za pepel
1 ks	1 kos
3	3
0494015005603	0494015005603
6	6

Izvirna stran 11

Izvirno besedilo	Slovenščina
Seznam náhradních dílů	Seznam rezervnih delov
Rošt	Rešetka
1 ks	1 kos
4	4
0494015005501	0494015005501
Záda (30x274x366,2)	Hrbet (30x274x366,2)
1 ks	1 kos
5	5
0494015005502	0494015005502
Bok zadní pravý (28x89,5x373,5)	Zadnja desna stran (28x89,5x373,5)
1 ks	1 kos
6	6
0494015005515	0494015005515
Bok zadní levý (28x89,5x373,5)	Zadnja leva stran (28x89,5x373,5)
1 ks	1 kos
7	7
0494015005505	0494015005505
Clona spodní (vermikulit)	Spodnji zaslon (vermikulit)
1 ks	1 kos
8	8
0494015005506	0494015005506
Clona vrchní (vermikulit)	Zgornji zaslon (vermikulit)
1 ks	1 kos
9	9
0494015005507	0494015005507
Madlo regulátoru	Ročaj krmilnika
1 ks	1 kos
10	10
0435315005047	0435315005047
Pružina dveří	Vzmet vrat
1 ks	1 kos

Izvirno besedilo	Slovenščina
11	11
0491015005031	0491015005031
Externí přívod vzduchu/černá	Zunanji dovod zraka/črna
1 ks	1 kos
0494015005065	0494015005065
12	12
Záslepka přívodu vzduchu	Vtič za dovod zraka
1 ks	1 kos
13	13
0494015005061	0494015005061
Štelovací noha	Izravnalna noga
4 ks	4 kosi
0494015005090	0494015005090
14	14
Žáruvzdorné sklo (4x120x460)	Toplotno odporno steklo (4x120x460)
2 ks	2 kosa
15	15
0494015005322	0494015005322
Kryt boční levý/černá	Stranski pokrov levi/črn
1 ks	1 kos
16	16
0435315405150	0435315405150
Kryt boční pravý/černá	Stranski pokrov desni/črn
1 ks	1 kos
0435315405140	0435315405140
17	17
Zadní kryt/černá	Zadnji pokrov/črna
1 ks	1 kos
18	18
0494015016130	0494015016130
Těsnění kouřovodu 8x2 mm	Tesnilo za dimne pline 8x2 mm
19	19

Izvirno besedilo	Slovenščina
470 mm	470 mm
0040208020006	0040208020006
Kouřovod/černá	Dimnik/črna
1 ks	1 kos
20	20
0494015005020	0494015005020
Záslepka kouřovodu/černá	Čep dimniške cevi/črn
1 ks	1 kos
0494015005030	0494015005030
21	21
Víko/černá	Pokrov/črna
1 ks	1 kos
22	22
0435315015800	0435315015800
CZ	CZ
7	7

Izvirna stran 12

Izvirno besedilo	Slovenščina
Seznam náhradních dílů	Seznam rezervnih delov
25	25
24	24
2.3. Detail A1	2.3. Podrobnosti A1
26	26
27	27
A1.1.	A1.1.
Pozice	Položaj
Název	Ime
Množství	Znesek
Číslo zboží	Številka artikla
Detail A1	Podrobnosti A1
CZ	CZ
Držák skla — set/černá	Držalo za kozarec — komplet/črna
1 ks	1 kos
A1.1.	A1.1.
0435315405301	0435315405301
Žáruvzdorné sklo (4x378x768 R346)	Toplotno odporno steklo (4x378x768 R346)
1 ks	1 kos
24	24
0435315005324	0435315005324
Těsnící šňůra skla 6 mm	Steklena tesnilna vrvica 6 mm
25	25
1500 mm	1500 mm
0040300060005	0040300060005
Těsnící šňůra dveří 16 mm	Tesnilna vrvica za vrata 16 mm
26	26
2200 mm	2200 mm
0040300160005	0040300160005
Madlo dveří/černá	Kljuka vrat/črna
1 ks	1 kos

Izvirno besedilo	Slovenščina
27	27
0435315005370	0435315005370
8	8

Izvirna stran 13

Izvirno besedilo	Slovenščina
Easy control	Enostavno upravljanje
B	B
CZ	CZ
C	C
3. Easy control	3. Enostavno upravljanje
Ovládání všech tří přívodů vzduchu-primárního, sekundárního, terciárního-pouze pomocí jednoho regulátoru.	Krmiljenje vseh treh dovodov zraka - primarnega, sekundarnega in terciarnega - z enim samim regulatorjem.
1. Regulátor je v pozici určené pro zátop (obr. A). Jsou otevřeny všechny tři přívody vzduchu (primární, sekundární, terciární).	1. Regulator je v položaju, namenjenem za vžig (slika A). Vse tri odprtine za dovod zraka (primarni, sekundarni, terciarni) so odprte.
2. Nastavení regulátoru Easy control v režimu topení (obr. B).	2. Nastavitev regulatorja Easy control v način ogrevanja (slika B).
3. Regulátor je v pozici určené pro uzavření přívodů vzduchu (obr. C). Žádný přívod není otevřen (primární, sekundární, terciární). Tato pozice se používá pouze v případě, kdy jsou kamna mimo provoz, po ukončení procesu topení.	3. Regulator je v položaju, namenjenem zapiranju dovodov zraka (slika C). Noben dovod ni odprt (primarni, sekundarni, terciarni). Ta položaj se uporablja le, ko peč ne deluje, po končanem postopku ogrevanja.
VAROVÁNÍ	OPOZORILO
Během procesu topení nesmí dojít k uzavření přívodů vzduchu (obr. C)! V krajním případě může dojít i k explozi v kamnech a následnému roztříštění skla, rozmetání uhlíků po místnosti a ke vzniku požáru.	Med kurjenjem dovod zraka ne sme biti zaprt (slika C)! V skrajnih primerih lahko pride do eksplozije v peči, kar povzroči razbitje stekla, razpršitev žerjavice po prostoru in požar.
A	A
START	ZAČNI
0%	0%
50%	50%
100%	100%
9	9

Izvirna stran 15

Izvirno besedilo	Slovenščina
Záměna kouřovodu	Zamenjava dimniške cevi
1	1
4	4
3	3
2	2
4	4
CZ	CZ
5. Záměna kouřovodu	5. Zamenjava dimniške cevi
5.1. Epic	5.1. Epic
6	6
1	1
1	1
5	5
1	1
2	2
2	2
3	3
Poznámka	Opomba
Záslepka víka (poz. 1) je součástí standardního příslušenství dodávaného spolu s kamny.	Zamašek pokrova (poz. 1) je del standardne opreme, ki je priložena štedilniku.
11	11

Izvirna stran 16

Izvirno besedilo	Slovenščina
Záměna kouřovodu	Zamenjava dimniške cevi
2	2
4	4
5	5
CZ	CZ
5.2. Brillo	5.2. Brillo
7	7
2	2
1	1
6	6
1	1
2	2
3	3
1	1
3	3
2	2
1	1
4	4
Poznámka	Opomba
Keramické víčko a podpěra (poz. 1 a 2) jsou součástí standardního příslušenství dodávaného spolu s kamny.	Keramični pokrov in opora (poz. 1 in 2) sta del standardne opreme, ki je priložena štedilniku.
12	12

Izvirna stran 17

Izvirno besedilo	Slovenščina
Připojení na koncentrický komín	Priključitev na koncentrični dimnik
6. Připojení na koncentrický komín	6. Priključitev na koncentrični dimnik
Poznámka	Opomba
Kamna Epic/Fenix/Ember/Glow/Brillo/Orba umožňují připojení na koncentrický dvouvrstvý komínový systém, který zajišťuje jak odvod spalin, tak přívod čerstvého spalovacího vzduchu, a to jedním tělesem kouřovodu, potažmo komínu. Použití této konfigurace zapojení poskytne uživateli větší volnost při volbě umístění kamen, neboť nemusí brát ohled na připojení přívodu vzduchu do spodní části topidla. Navíc toto zapojení významně zmenšuje minimální bezpečnostní vzdálenosti kamen od hořlavých zdí, nebo jiných hořlavých předmětů, na min. hodnoty viz tabulky níže.	Peči Epic/Fenix/Ember/Glow/Brillo/Orba omogočajo priklop na koncentrični dvoslojni dimniški sistem, ki zagotavlja tako odvod dimnih plinov kot dovod svežega zgorevalnega zraka skozi eno dimniško cev oziroma dimnik. Uporaba te konfiguracije priključka bo uporabniku dala večjo svobodo pri izbiri lokacije peči, saj mu ni treba upoštevati priključka dovoda zraka na spodnji del grelnika. Poleg tega ta priklop znatno zmanjša minimalne varnostne razdalje peči od vnetljivih sten ali drugih vnetljivih predmetov na minimalne vrednosti, glejte spodnje tabele.
Epic/Brillo	Epic/Brillo
Fenix	Fenix
Pozice	Položaj
Vzdálenost (mm)	Razdalja (mm)
Pozice	Položaj
A	A
50	50
A	A
60	60
B	B
250	250
B	B
350	350
C	C
950	950
C	C
800	800
A	A
50	50
B	B
250	250
B1	B1

Izvirno besedilo	Slovenščina
150	150
950	950
C	C
CZ	CZ
B2	B2
120	120
950	950
C	C
13	13
Vzdálenost (mm)	Razdalja (mm)

Izvirna stran 18

Izvirno besedilo	Slovenščina
Připojení na koncentrický komín	Priključitev na koncentrični dimnik
1	1
2	2
4	4
3	3
2	2
1	1
5	5
CZ	CZ
14	14
6.1. Montážní návod	6.1. Navodila za montažo
Poznámka	Opomba
Pro Epic Woodstone/Graywood a Brillo je nutné vyměnit víko za plechové (č. zboží 0435315015800).	Pri Epic Woodstone/Graywood in Brillo je treba pokrov zamenjati s kovinskim pokrovom (št. artikla 0435315015800).

Izvirna stran 19

Izvirno besedilo	Slovenščina
3	3
Připojení na koncentrický komín	Priključitev na koncentrični dimnik
6	6
Pozice	Položaj
Název	Ime
Množství	Znesek
Číslo zboží	Številka artikla
Těsnící šňůra 8x2 mm	Tesnilna vrvica 8x2 mm
1	1
630 mm	630 mm
Není součástí do-	Ni del
dávky, č. zboží	serije, št. artikla
Hrdlo D200 mm	Grlo D200 mm
1 ks	1 kos
2	2
Podložka 5,3 DIN 125	Podložka 5,3 DIN 125
3	3
4 ks	4 kosi
Šroub M5x16 DIN 933	Vijak M5x16 DIN 933
0494015006025	0494015006025
4 ks	4 kosi
4	4
Stínění	Zaščita
1 ks	1 kos
5	5
Záslepka přívodu vzduchu	Vtič za dovod zraka
6	6
1 ks	1 kos
CZ	CZ
15	15

HAAS + SOHN

Epic / Fenix / Brillo

Technická dokumentace
Krbová kamna

CZ

04353150014000d

Úvod

Srdečně děkujeme za zakoupení našeho výrobku!

Popis topidla Vás podrobně seznámí s konstrukcí, technickou specifikací a obsluhou topidla. Doporučujeme seznámit se pozorně s těmito údaji. Vyvarujete se tak případných chyb při vlastní montáži a obsluze.

Podrobné podmínky instalace a obsluhy naleznete ve Všeobecném návodu k obsluze (součást dodávky).

Poznámky v textu



Nejdůležitější jsou poznámky nadepsané **VAROVÁNÍ**. Poznámky nadepsané **VAROVÁNÍ** Vás upozorňují na **vážné nebezpečí poškození topidla či poranění.**



Poznámka nadepsaná **Upozornění** Vás upozorňuje na možná poškození Vašeho topidla.



Poznámka nadepsaná **Důležité** Vás upozorňuje na informace důležité k provozu Vašeho topidla.



Poznámka jako taková Vás upozorňuje zcela obecně na informace důležité k provozu Vašeho topidla.

CZ

Obsah

1. Technický popis 1
1.1. Epic 1
1.2. Fenix 2
1.3. Brillo 3

2. Seznam náhradních dílů 4
2.1. Celkový rozstřel modelu Epic/Brillo 4
2.2. Celkový rozstřel modelu Fenix 6
2.3. Detail A1 8

3. Easy control 9

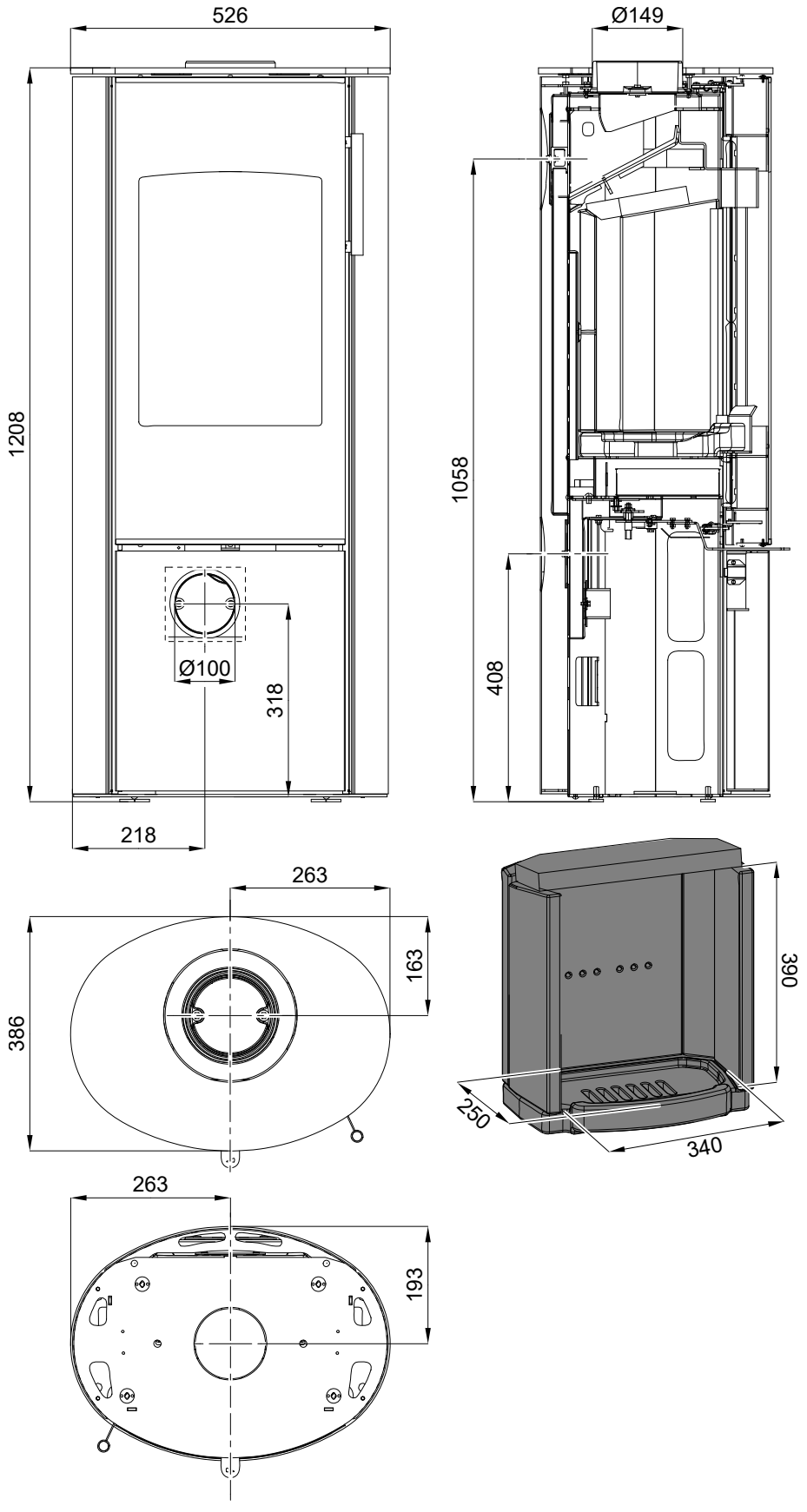
4. Záměna přívodu vzduchu 10

5. Záměna kouřovodu 11
5.1. Epic 11
5.2. Brillo 12

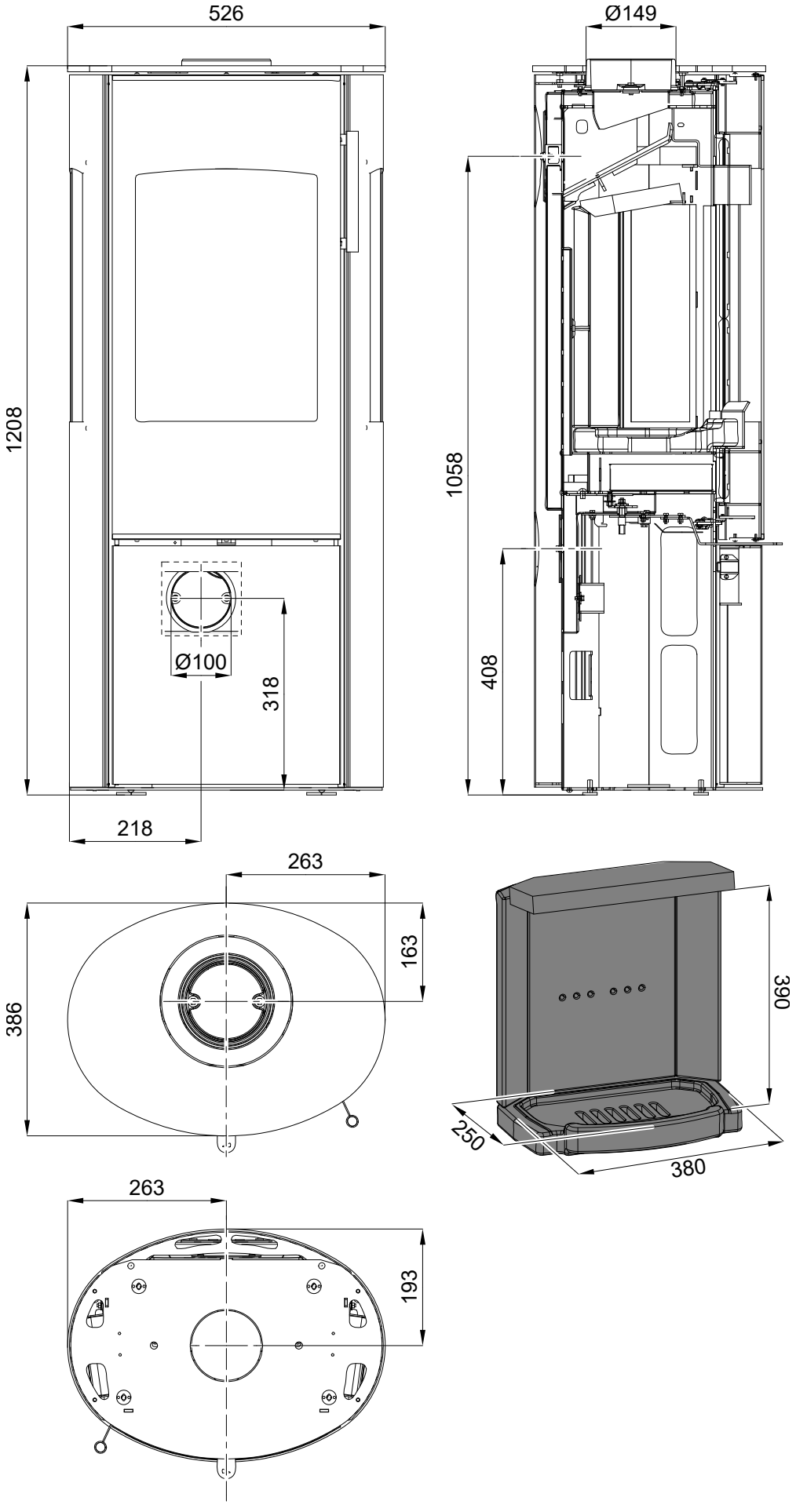
6. Připojení na koncentrický komín 13
6.1. Montážní návod 14

1. Technický popis

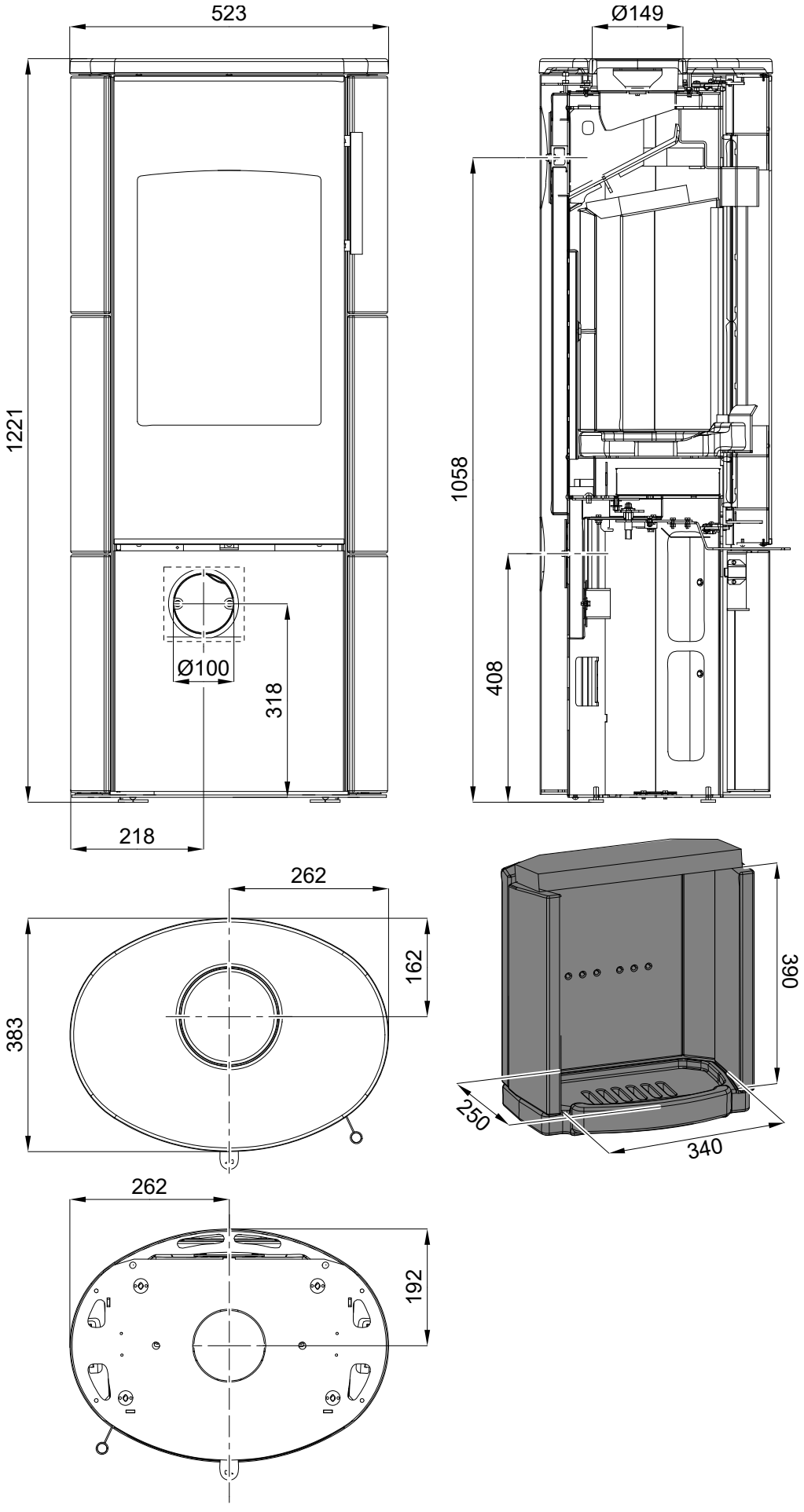
1.1. Epic



1.2. Fenix

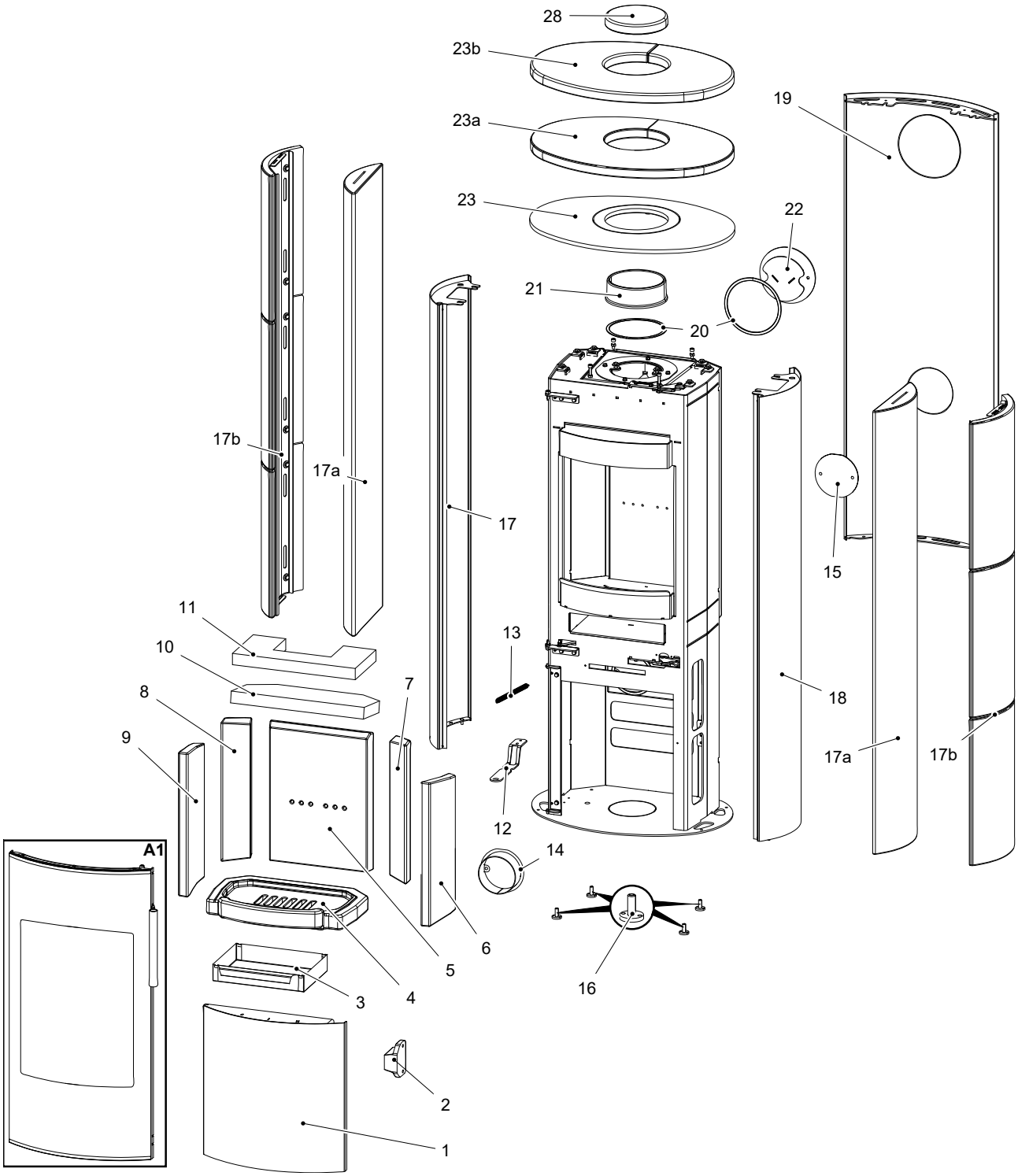

526
1208
Ø100
318
218
Ø149
1058
408
263
163
386
390
250
380
263
193

1.3. Brillo


523
Ø149
1221
1058
408
Ø100
318
218
262
162
383
390
250
340
262
192

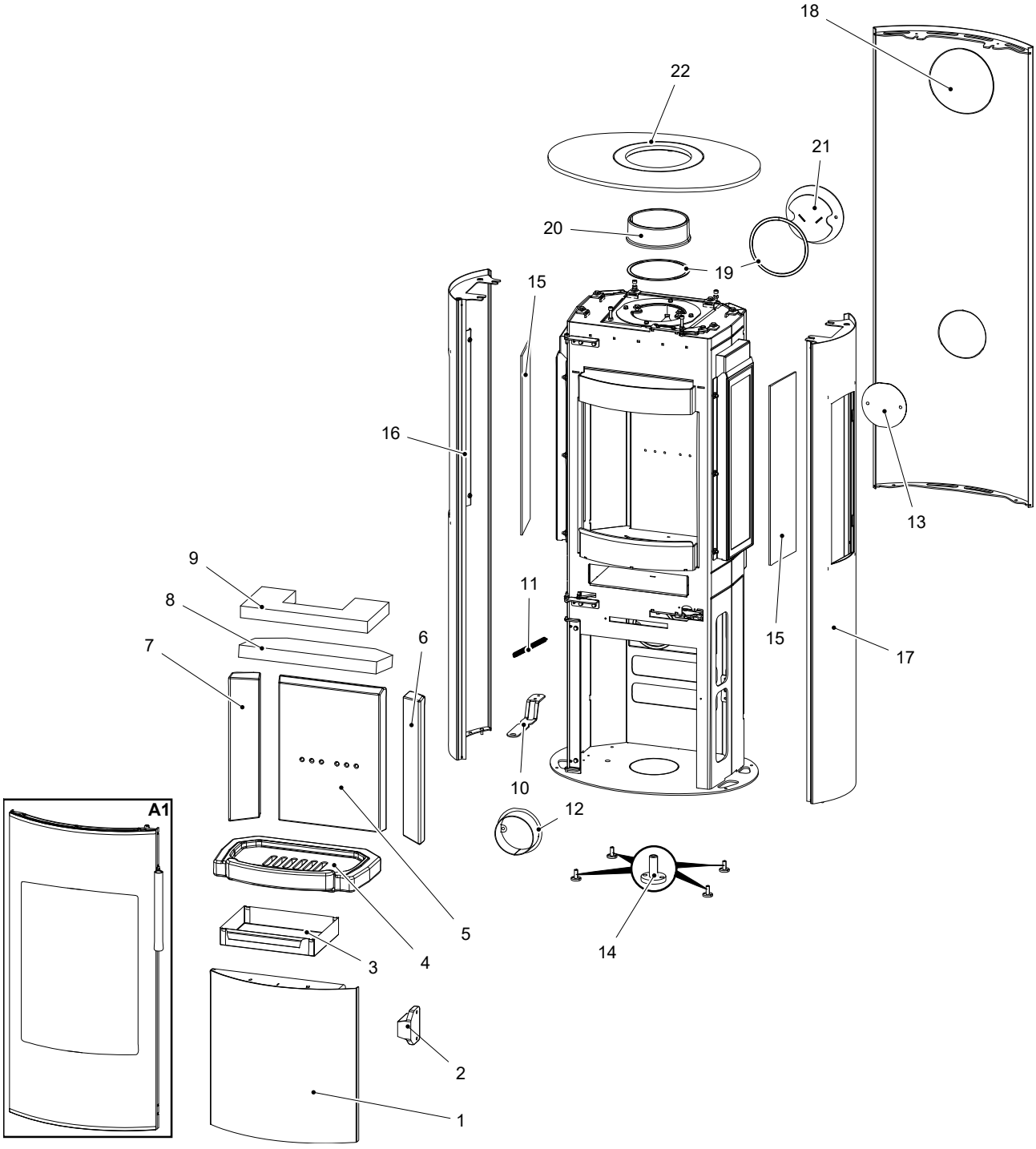
2. Seznam náhradních dílů

2.1. Celkový rozstřel modelu Epic/Brillo



Pozice	Název	Množství	Číslo zboží
Celkový rozstřel modelu Epic/Brillo			
A1	Dvířka topeniště (komplet)/černá	1 ks	0435315405300
1	Dvířka spodní/černá	1 ks	0435315005360
2	Magnet	1 ks	0595015005002
3	Popelník	1 ks	0494015005603
4	Rošt	1 ks	0494015005501
5	Záda (30x274x366,2)	1 ks	0494015005502
6	Bok pravý (26x382,2x159,7)	1 ks	0494015005504
7	Bok zadní pravý (28x89,5x373,5)	1 ks	0494015005515
8	Bok zadní levý (28x89,5x373,5)	1 ks	0494015005505
9	Bok levý (26x382,2x159,7)	1 ks	0494015005503
10	Clona spodní (vermikulit)	1 ks	0494015005506
11	Clona vrchní (vermikulit)	1 ks	0494015005507
12	Madlo regulátoru	1 ks	0435315005047
13	Pružina dveří	1 ks	0491015005031
14	Externí přívod vzduchu/černá	1 ks	0494015005065
15	Záslepka přívodu vzduchu/černá	1 ks	0494015005061
16	Štelovací noha	4 ks	0494015005090
17	Kryt boční levý/bílá	1 ks	0494015006120
17	Kryt boční levý/titan	1 ks	0494015016120
17a	Boční obklad kámen/woodstone	2 ks	0494015005171
17a	Boční obklad kámen/pískovec Graywood	2 ks	0494015015171
17b	Boční obklad keramika/slonová kost	2 ks	0494015305170
18	Kryt boční pravý/bílá	1 ks	0494015006110
18	Kryt boční pravý/titan	1 ks	0494015016110
19	Zadní kryt/bílá	1 ks	0494015006130
19	Zadní kryt/titan	1 ks	0494015015130
19	Zadní kryt/černá	1 ks	0494015016130
20	Těsnění kouřovodu 8x2 mm	470 mm	0040208020006
21	Kouřovod/černá	1 ks	0494015005020
22	Záslepka kouřovodu/černá	1 ks	0494015005030
23	Víko/bílá	1 ks	0435315005800
23	Víko/titan	1 ks	0435315006800
23a	Víko kámen/woodstone	1 ks	0494015005173
23a	Víko kámen/pískovec Graywood	1 ks	0494015015173
23b	Keramické víko/slonová kost	1 ks	0494015305173
28	Keramické víčko/slonová kost	1 ks	0494015305174

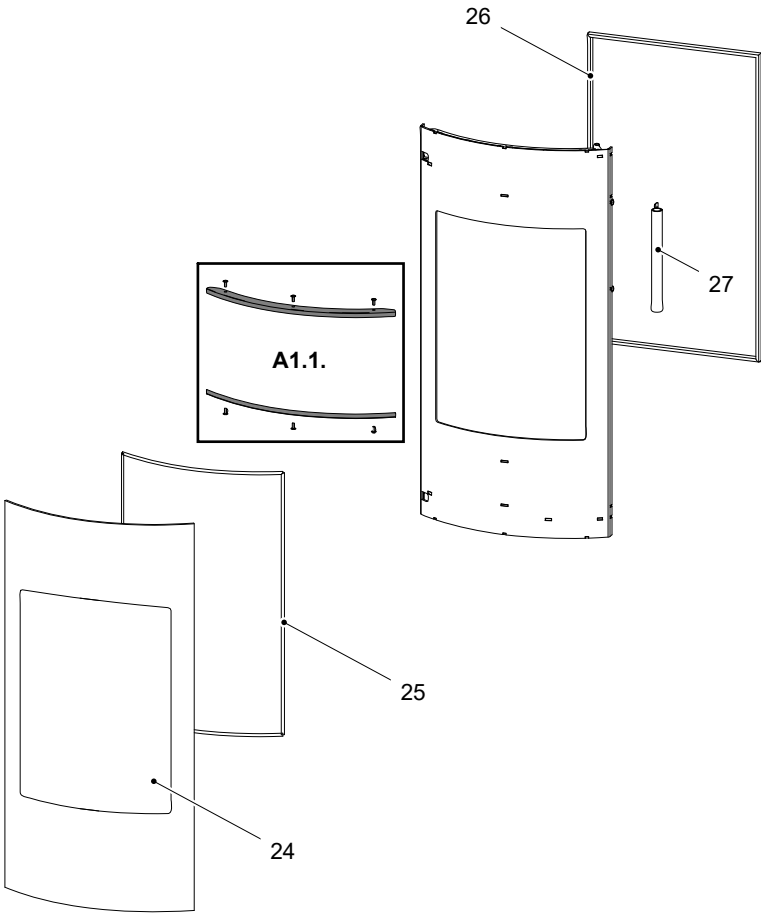
2.2. Celkový rozstřel modelu Fenix



Pozice	Název	Množství	Číslo zboží
Celkový rozstřel modelu Fenix			
A1	Dvířka topeniště (komplet)/černá	1 ks	0435315405300
1	Dvířka spodní/černá	1 ks	0435315005360
2	Magnet	1 ks	0595015005002
3	Popelník	1 ks	0494015005603

4	Rošt	1 ks	0494015005501
5	Záda (30x274x366,2)	1 ks	0494015005502
6	Bok zadní pravý (28x89,5x373,5)	1 ks	0494015005515
7	Bok zadní levý (28x89,5x373,5)	1 ks	0494015005505
8	Clona spodní (vermikulit)	1 ks	0494015005506
9	Clona vrchní (vermikulit)	1 ks	0494015005507
10	Madlo regulátoru	1 ks	0435315005047
11	Pružina dveří	1 ks	0491015005031
12	Externí přívod vzduchu/černá	1 ks	0494015005065
13	Záslepka přívodu vzduchu	1 ks	0494015005061
14	Štelovací noha	4 ks	0494015005090
15	Žáruvzdorné sklo (4x120x460)	2 ks	0494015005322
16	Kryt boční levý/černá	1 ks	0435315405150
17	Kryt boční pravý/černá	1 ks	0435315405140
18	Zadní kryt/černá	1 ks	0494015016130
19	Těsnění kouřovodu 8x2 mm	470 mm	0040208020006
20	Kouřovod/černá	1 ks	0494015005020
21	Záslepka kouřovodu/černá	1 ks	0494015005030
22	Víko/černá	1 ks	0435315015800

2.3. Detail A1



Pozice	Název	Množství	Číslo zboží
Detail A1			
A1.1.	Držák skla — set/černá	1 ks	0435315405301
24	Žáruvzdorné sklo (4x378x768 R346)	1 ks	0435315005324
25	Těsnící šňůra skla 6 mm	1500 mm	0040300060005
26	Těsnící šňůra dveří 16 mm	2200 mm	0040300160005
27	Madlo dveří/černá	1 ks	0435315005370

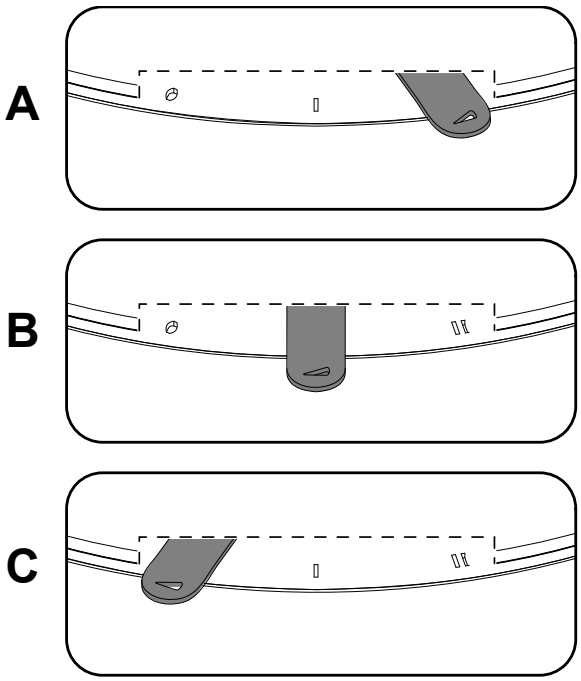
3. Easy control

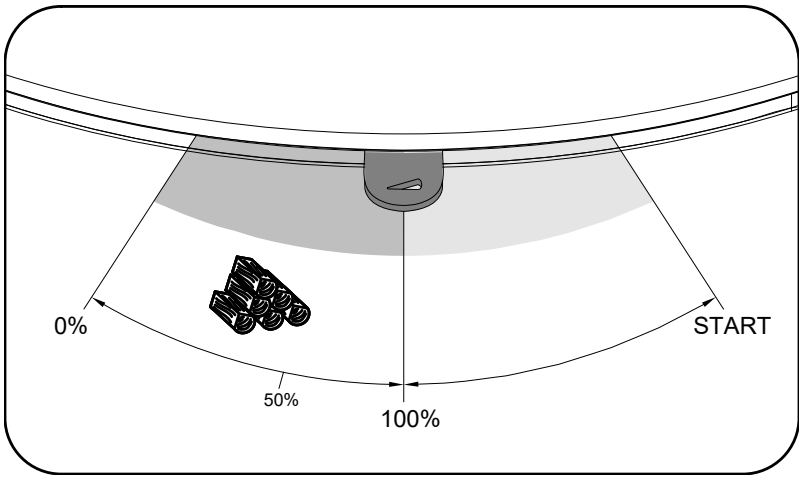
Ovládání všech tří přívodů vzduchu-primárního, sekundárního, terciárního-pouze pomocí jednoho regulátoru.

1. Regulátor je v pozici určené pro zátop (obr. A). Jsou otevřeny všechny tři přívody vzduchu (primární, sekundární, terciární).
2. Nastavení regulátoru Easy control v režimu topení (obr. B).
3. Regulátor je v pozici určené pro uzavření přívodů vzduchu (obr. C). Žádný přívod není otevřen (primární, sekundární, terciární). Tato pozice se používá pouze v případě, kdy jsou kamna mimo provoz, po ukončení procesu topení.

VAROVÁNÍ

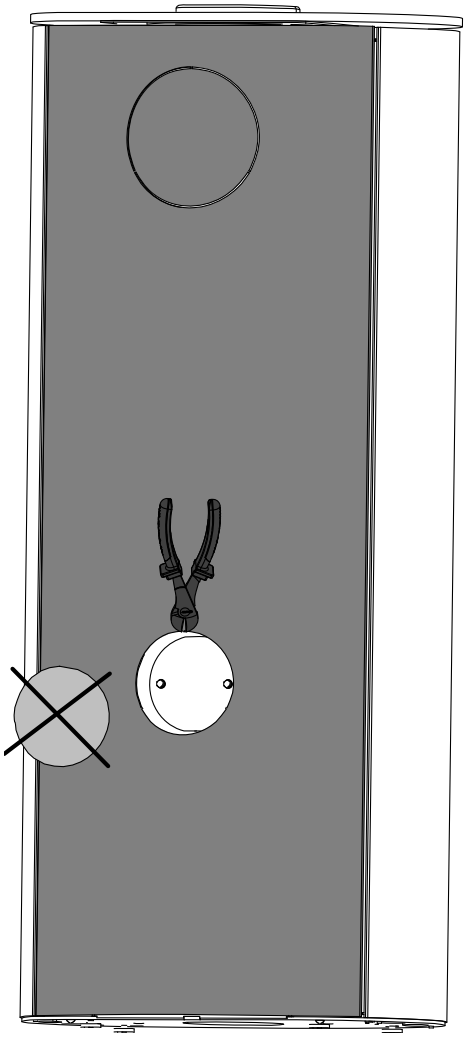
Během procesu topení nesmí dojít k uzavření přívodů vzduchu (obr. C)! V krajním případě může dojít i k explozi v kamnech a následnému roztříštění skla, rozmetání uhlíků po místnosti a ke vzniku požáru.



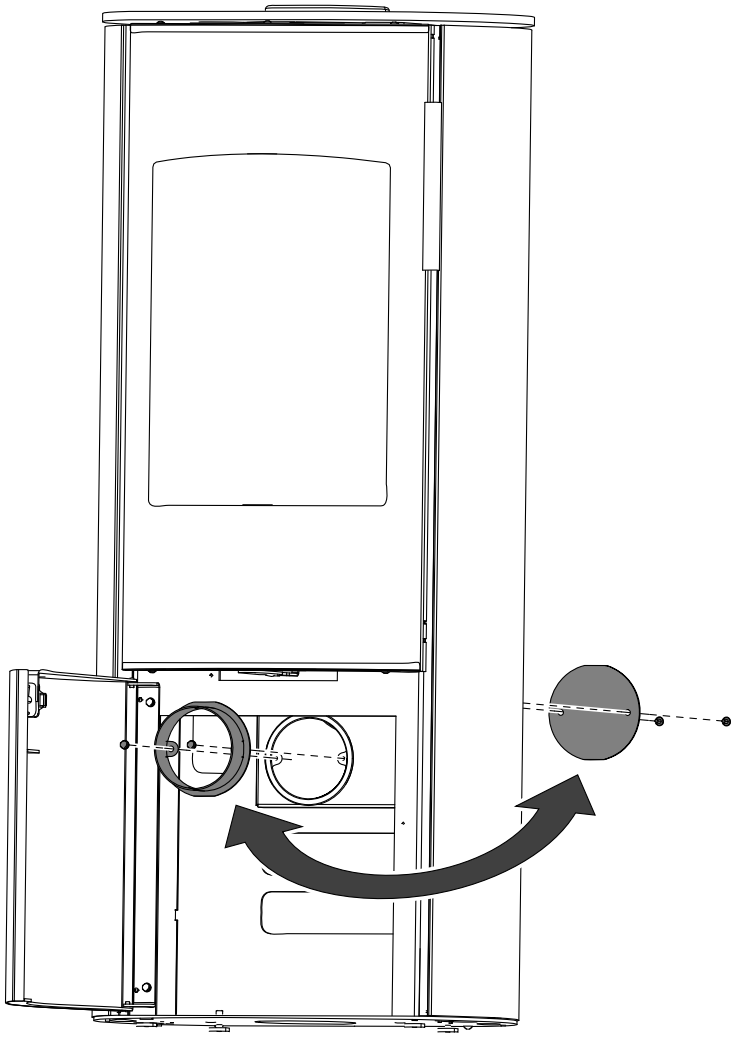


4. Záměna přívodu vzduchu

1

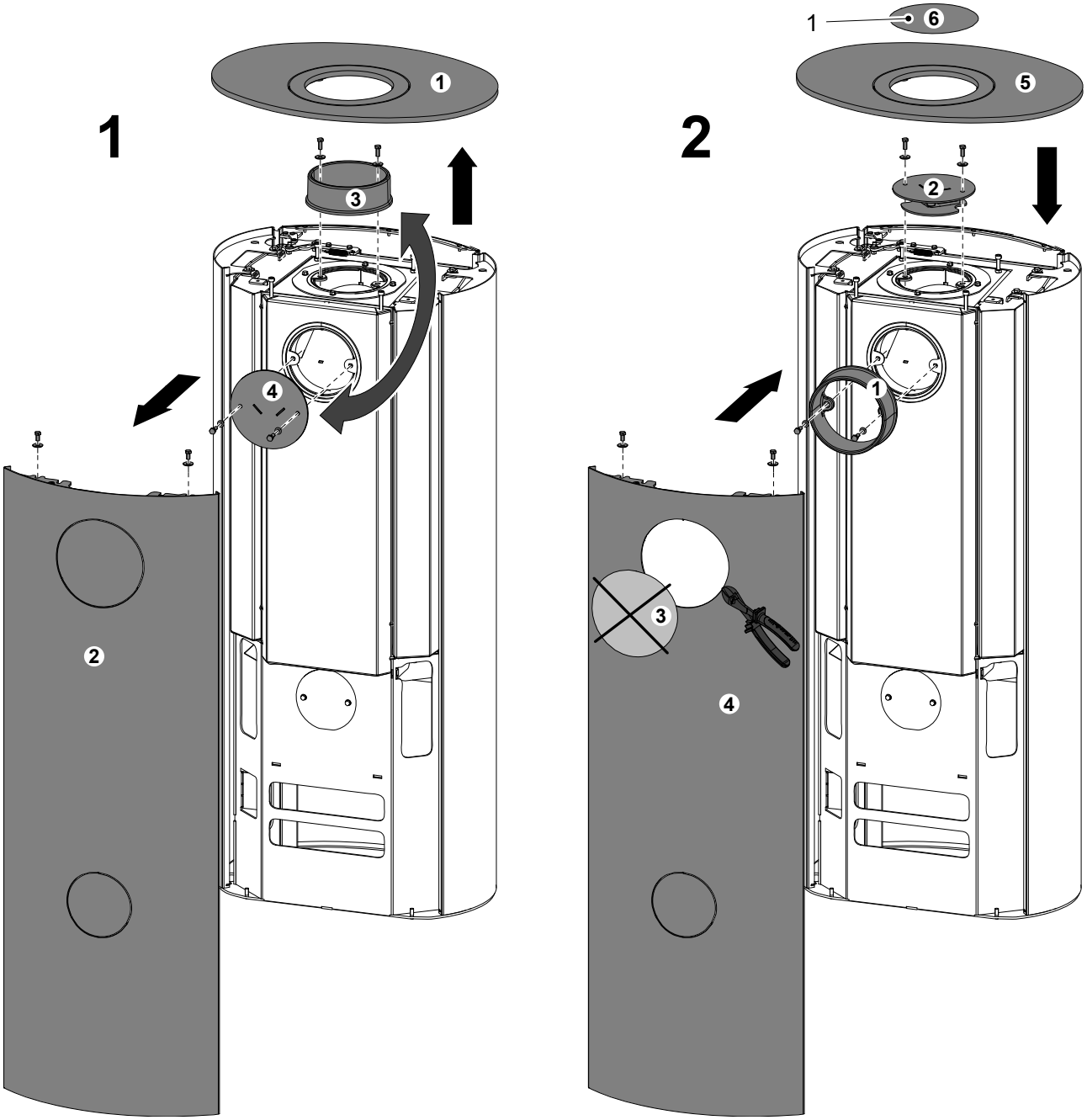


2



5. Záměna kouřovodu

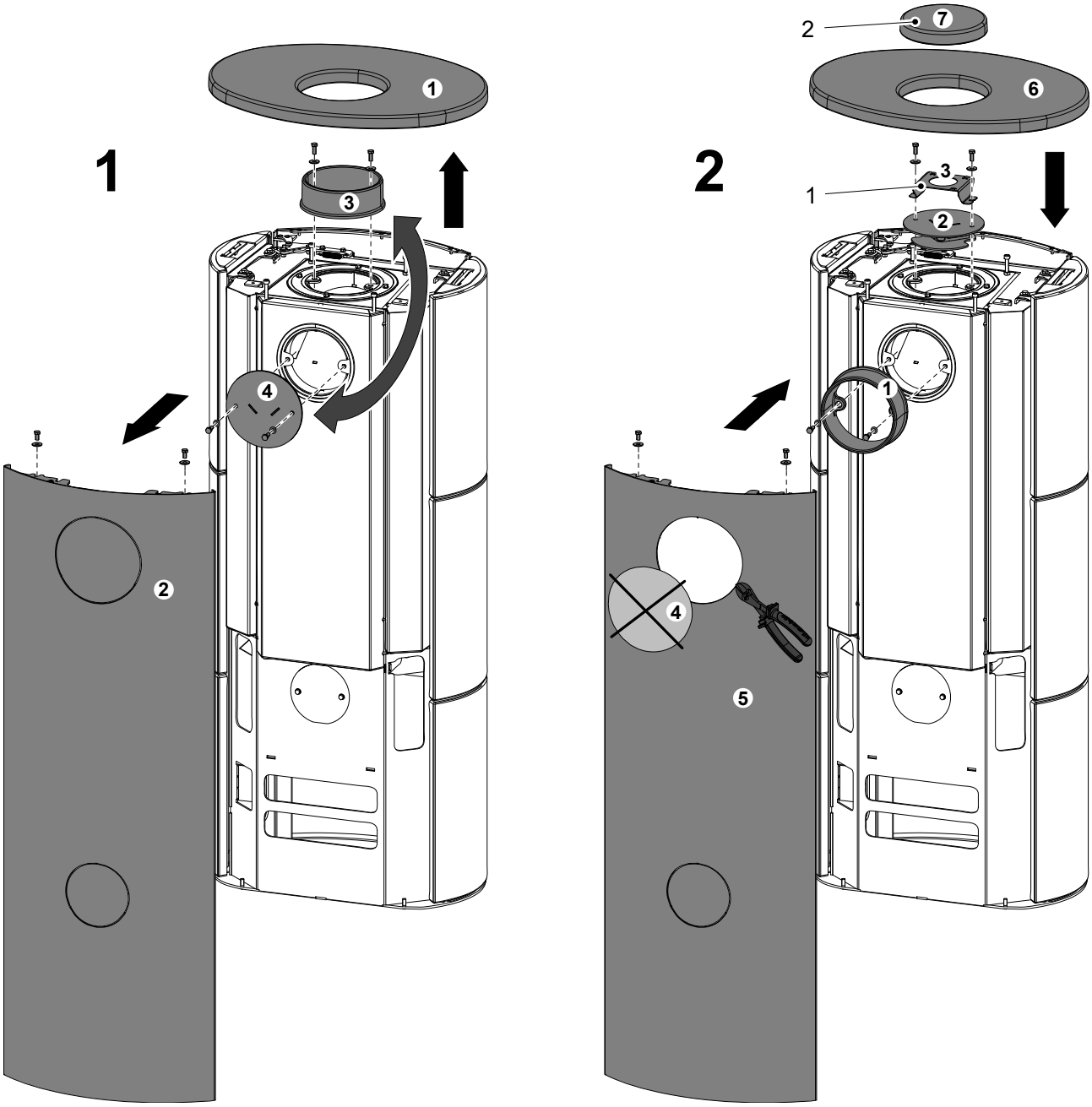
5.1. Epic



Poznámka

Záslepka víka (poz. 1) je součástí standardního příslušenství dodávaného spolu s kamny.

5.2. Brillo



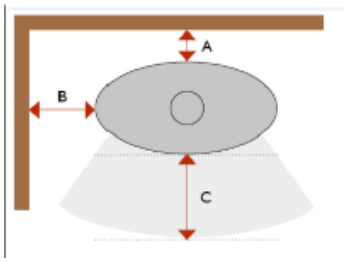
Poznámka

Keramické víčko a podpěra (poz. 1 a 2) jsou součástí standardního příslušenství dodávaného spolu s kamny.

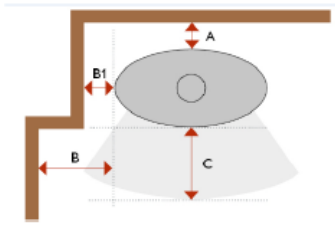
6. Připojení na koncentrický komín

Poznámka

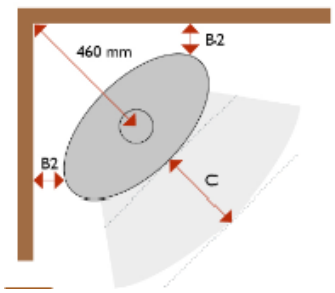
Kamna Epic/Fenix/Ember/Glow/Brillo/Orba umožňují připojení na koncentrický dvouvrstvý komínový systém, který zajišťuje jak odvod spalin, tak přívod čerstvého spalovacího vzduchu, a to jedním tělesem kouřovodu, potažmo komínu. Použití této konfigurace zapojení poskytne uživateli větší volnost při volbě umístění kamen, neboť nemusí brát ohled na připojení přívodu vzduchu do spodní části topidla. Navíc toto zapojení významně zmenšuje minimální bezpečnostní vzdálenosti kamen od hořlavých zdí, nebo jiných hořlavých předmětů, na min. hodnoty viz tabulky níže.



	Epic/Brillo	Fenix
Pozice	Vzdálenost (mm)	Vzdálenost (mm)
A	50	60
B	250	350
C	950	800



A	50
B	250
B1	150
C	950

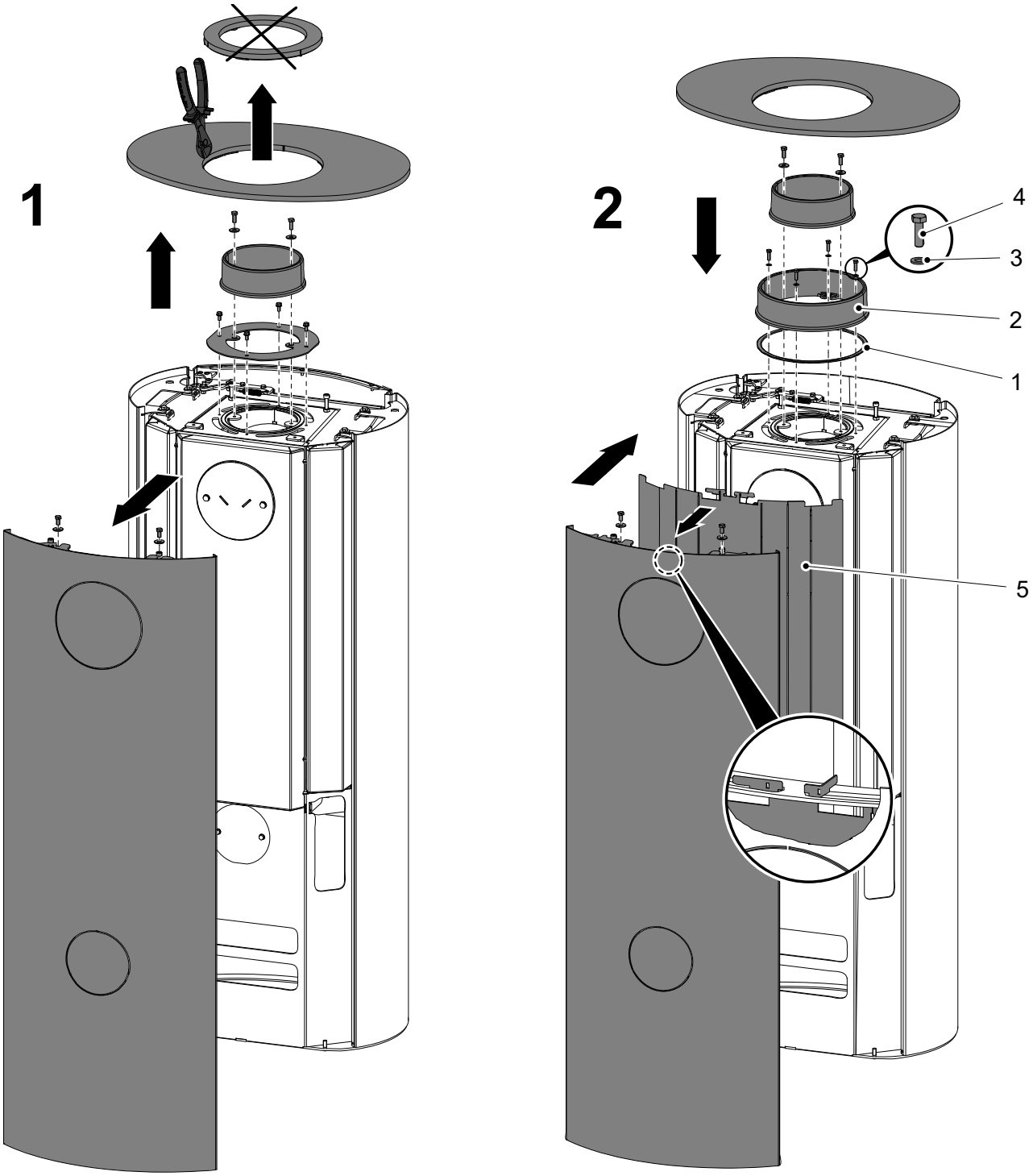


B2	120
C	950

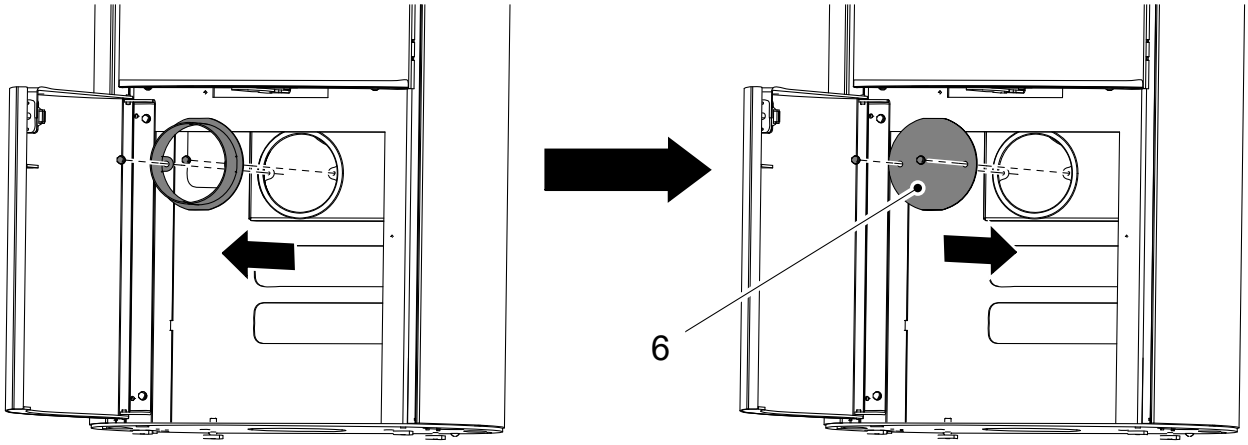
6.1. Montážní návod

Poznámka

Pro Epic Woodstone/Graywood a Brillo je nutné vyměnit víko za plechové (č. zboží 0435315015800).



3



Pozice	Název	Množství	Číslo zboží
1	Těsnící šňůra 8x2 mm	630 mm	Není součástí dodávky, č. zboží 0494015006025
2	Hrdlo D200 mm	1 ks	
3	Podložka 5,3 DIN 125	4 ks	
4	Šroub M5x16 DIN 933	4 ks	
5	Stínění	1 ks	
6	Záslepka přívodu vzduchu	1 ks	